

SARAH-JANE  
SUMMERS  
& JUHANI  
SILVOLA



SØLVSTRØK

## 1. Tune for Alistair

A lively march for our wee boy, who was 18 months old at the time of writing. High energy followed by a peaceful slumber.

## 2. Number 81

From *The Patrick McDonald Collection*, first published in 1784. We recorded a duo version of this on our third album *The Smoky Smirr o Rain* and loved it so much we simply had to supersize it!

## 3. Christmas Day I Da Mornin'

This tune is attributed to Fredamann Stickle, an important figure in the Shetland fiddle tradition. He played it to the Laird of Bunes in Unst every Christmas morning and stayed most of the day to play music for the folk gathered there. He is said to have composed it as he walked to Bunes from his home in Burrafirth. He was apparently nicknamed "Stumpie", maybe because there was something wrong with one of his feet, but they think the rhythm of the tune fits in with an uneven walking speed.

## 4. Owerset II

This is a new version of a piece Sarah-Jane originally wrote for her Celtic Connections *New Voices* commission 2018.

## 5. Morning Prayer

A prayer that was answered.

## 6. Donald Morison

Written by a relative of Sarah-Jane's through marriage, Alexander Grant of Battangorm, who her teacher, Donald Riddell, learnt his fiddling from. This strathspey was written by Battan for his great friend, Donald Morison, who owned the ironmonger shop Morisons of Beauly. Both Morison and Battan were great friends of James Scott Skinner.



## 7. Owerset I

Olav, Bjørn Kåre and Erlend truly let loose on this fantastic trio version of Sarah-Jane's tune from her 2018 *New Voices* commission.

## 8. Miss Mary MacDonald

A great Gm reel that Sarah-Jane learnt from *The Athole Collection*, first published in 1884. We 'borrowed' the intro from Mozart's Symphony 25 in Gm, composed in 1773.

## 9. Call & Response

Also from Sarah-Jane's *New Voices* commission for Celtic Connections 2018.

## 10. In Dispraise of Whisky / Di-moladh An Uisge-bheatha

A 9/8 jig from *The Airs and Melodies Peculiar to the Highlands of Scotland and the Isles* (Captain Simon Fraser), first published 1816. Normally played slowly, but we liked it at this tempo.

Tracks 2, 3, 6, 8 & 10 Trad. Arr. Summers/Silvola.

Tracks 1, 4, 5 & 9 composed by S-J Summers, Arr. Summers/Silvola.

Track 7 composed by S-J Summers, Arr. Odde/Mjelva/Viken

Recorded at NewTone Studios, Oslo

Produced by Summers/Silvola & Trond Kjelsås

Engineered by Trond Kjelsås

Mixed by Trond Kjelsås

Mastered by Helge Sten

Front cover image - cyanotype by Rozemarijn Brancovich

<https://toiledechine.com> - Instagram @toiledechine

Back cover photo © Knut Utler

Design by Helen Wyllie - [www.wylliecat.co.uk](http://www.wylliecat.co.uk)

Thanks to: Oslo Kammerorkester, Riksscenen, Oslo World Festival, Førdefestivalen, Alistair Tapio, Kirsti Silvola, Katie Summers, Frøydis at Grappa

With Support from:  
Fond for Lyd og Bilde  
FFUK

1. Tune for Alistair (4:42)
2. Number 81 (3:46)
3. Christmas Day I Da Mornin' (7:47)
4. Owerset II (6:56)
5. Morning Prayer (6:33)
6. Donald Morison (2:07)
7. Owerset I (1:54)
8. Miss Mary MacDonald (3:11)
9. Call & Response (6:21)
10. In Dispraise of Whisky (5:16)

Sarah-Jane Summers **fiddle**  
Juhani Silvola **acoustic guitar**

With: **Fiddles**

Olav Luksengård Mjelva  
Bjørn Kåre Odde  
Kevin Henderson  
Vegar Vårdal  
Selma French Bolstad  
Erlend Viken

**Víolas**

Mari Giske  
Lise Voldsdal

**Cellos**

Gregor Riddell  
Kaja Fjellberg Pettersen

**Double bass**

Ellen Brekken

© & © 2023 HEILO / GRAPPA MUSIKKFORLAG.  
UNAUTHORISED COPYING, PUBLIC PERFORMANCE, BROADCASTING,  
HIRING OR RENTAL OF THIS RECORD PROHIBITED. N©B HCD7384  
heilo@grappa.no | www.heilorecords.no



heilo

